

emerio®

HB-110818.2



Stabmixer (DE)
Hand blender (EN)
Palični mešalnik (SI)
Botmixer (HU)
Ponorný mixér (SK)
Tyčový mixér (CZ)
Štapni mikser (HR)
Mixer vertical (RO)
Mikser ręczny (PL)
Mixeur (FR)
Stavmixer (SE)
Ručni blender (RS)



Inhalt – Content – Vsebina – Tartalom – Obsah – Obsah
– Sadržaj – Cuprins – Treść – Teneur – Innehåll – Sadržaj

Bedienungsanleitung – Deutsch	- 2 -
Instruction manual – English	- 7 -
Navodila za uporabo – Slovenščina	- 11 -
Használati útmutató – Magyar	- 15 -
Návod na použitie – Slovensky	- 19 -
Návod k použití – Česky	- 23 -
Uputa za korištenje – Hrvatski	- 27 -
Manual de utilizare – Română	- 31 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 35 -
Mode d'emploi – Français	- 40 -
Bruksanvisning – Swedish	- 45 -
Uputstvo za upotrebu – Srpski	- 49 -

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

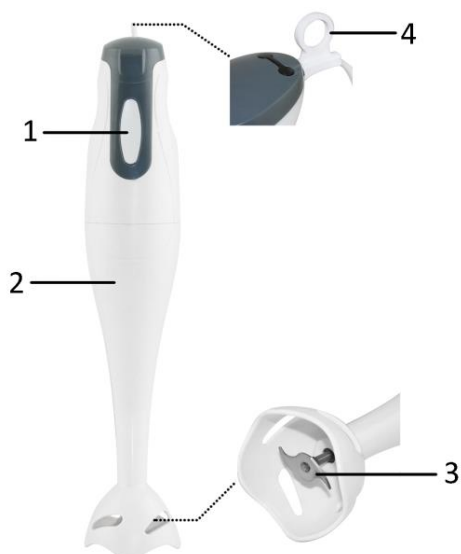
Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
2. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt sowie vor der Montage, der Demontage oder Reinigung.
3. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Kabel dürfen nicht in Kinderhände gelangen.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Genrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

7. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
8. Erlauben Sie Kindern nicht, den Mixer ohne Aufsicht zu verwenden.
9. Bevor Zubehör gewechselt werden oder bevor Sie Teile berühren, die sich bei Gebrauch bewegen, schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung.
10. Beachten Sie die Anweisungen zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen wie in „REINIGUNG UND PFLEGE“.
11. Dieses Gerät darf weder in Wasser bzw. andere Flüssigkeiten getaucht noch unter dem Wasserhahn abgespült werden. Reinigen Sie dieses Gerät lediglich mit einem feuchten Tuch.
12. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Behinderte ohne Aufsicht bestimmt.
13. Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Sie das Gerät reinigen oder einzelne Teile anbringen oder abnehmen.
14. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten oder Tresen herunterhängen oder heiße Flächen, einschließlich Öfen, berühren.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder für gewerbliche Zwecke. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
16. Lassen Sie das Kabel nicht für Kinder zugänglich herunterhängen.
17. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, Fehlfunktionen auftreten, das Gerät heruntergefallen ist oder auf eine andere Art und

Weise beschädigt wurde. Lassen Sie das Gerät bei einem Kundendienstservice in Ihrer Nähe untersuchen, reparieren oder einstellen.

18. Der Gebrauch von Zubehör - oder Zusatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurden, kann Feuer, Stromschläge oder Verletzungen verursachen.
19. Reparieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Es befinden sich im Gerät keine vom Verbraucher zu wartenden Teile.
20. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
21. Anweisungen zu den Betriebszeiten finden Sie im unten stehenden Absatz der Bedienungsanleitung.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Betriebsschalter
2. Kunststoffstab
3. Edelstahlmesser
4. Aufhängeschleife

VORSICHT

1. Dieses Gerät ist für die Verarbeitung mittlerer Mengen von Lebensmitteln ausgelegt. Es kann maximal 1 Minute ohne Unterbrechung verwendet werden. Danach sollte es für 5 Minuten abkühlen gelassen werden, sonst wird es überhitzen.
2. Waschen Sie das Motorgehäuse nicht mit Wasser.

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

1. Packen Sie den Stabmixer vorsichtig aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Waschen Sie die verschiedenen Zubehörteile des Geräts im warmen Spülwasser ab; vor dem Gebrauch gut abspülen und gründlich abtrocknen.

BEDIENUNG DES GERÄTS

1. Der Stabmixer rührt und mixt schnell und praktisch. Sie können Soßen, Suppen, Majonäsen, Pürees, Diät- oder Babynahrung, Mixgetränke oder Cocktails zubereiten. Verwenden Sie den Mixer in einer Schüssel, Pfanne oder einem anderen Behälter. Wenn Sie direkt im Kochtopf mixen möchten, sollten Sie den Kochtopf zuerst vom Herd nehmen und ihn leicht abkühlen lassen. Mixen Sie keine Lebensmittel bei einer Temperatur über 40°C, da Ihr Stabmixer ansonsten überhitzt werden könnte.
2. Halten Sie den Stabmixer immer erst in das Gefäß, bevor Sie ihn einschalten, um Spritzen zu vermeiden. Halten Sie die Taste während des Betriebs gedrückt. Lassen Sie die Taste los, um den Mixer auszuschalten.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Wischen Sie das Mixergehäuse mit einem feuchten Lappen ab.
3. Fassen Sie die scharfen Klingen nicht an.
4. Keine Teile in einer Spülmaschine reinigen.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistung: 170W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

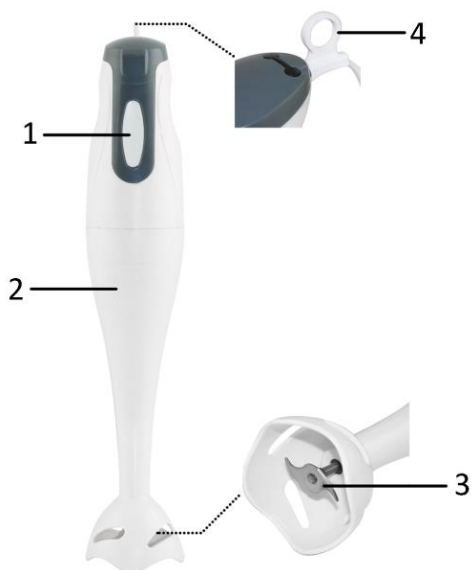
SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
2. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shop, offices and other working environment; farmhouses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
8. Do not allow children to use the blender without supervision.

9. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
11. Never immerse this appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the water tap. Only use a moist cloth to clean this appliance.
12. Never leave the appliance unattended when in use. This appliance is not intended for use by children or disabled person without supervision.
13. Unplug from outlet while not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
14. Do not let the cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
15. Do not use this appliance outdoors or for commercial purposes. This unit is intended for household use only.
16. Do not allow the power cable to hang down within reach of children.
17. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or if is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
18. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
19. Do not attempt to repair or disassemble the appliance. There are no user serviceable parts.
20. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
21. Regarding the instructions for the operation time, please refer to the below paragraphs.

PARTS DESCRIPTION

1. Operation switch
2. Plastic shaft
3. Stainless steel blade
4. Hanging loop

CAUTION

1. This device is designed to handle average amounts of food. It can be used without interruption for a maximum of 1 minute. After that, it should be allowed to cool for 5 minutes otherwise it will overheat.
2. Never wash the motor housing in water.

BEFORE FIRST USE

1. Carefully unpack the hand mixer and remove all packaging material.
2. Clean the various accessories of your appliance in warm soapy water, rinse and dry thoroughly before use.

INSTRUCTION FOR USE

1. The stick blender blends and mixes fast and easily. Use it to make sauces, soups, mayonnaise, purees, dietary and baby food, mixed drinks or cocktails; you can operate the stick blender just as well in any bowl, and pan or other container too. If you want to blend directly in the saucepan, you should take the saucepan away from the stove first and let it cool down slightly. Do not blend any food at a temperature that higher than 40°C, otherwise your hand blender could get overheated.
2. To avoid splashing, insert the stick blender into the vessel first, and then press the switch. Keep the switch pressed for operation. To turn off your stick blender, simply release the switch.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning switch off and unplug the cord from the electrical outlet.
2. Wipe blender body with a damp cloth.
3. Don't touch the sharp blades.
4. Do not wash any parts in a dishwasher.

TECHNICAL DATA

Operation voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power: 170W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case, please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheelee bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

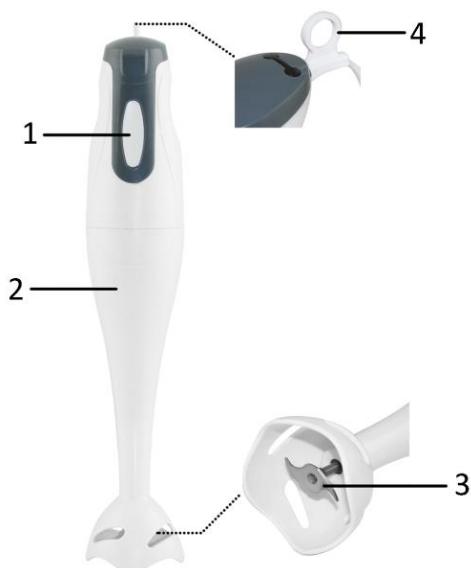
VARNOSTNA OPOZORILA

Pred uporabo obvezno preberite naslednja navodila, da preprečite poškodbe in dobite najboljši rezultat pri uporabi te naprave. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu. Če boste napravo predali tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila.

V primeru poškodb zaradi nespoštovanja te navodil za uporabo, postane garancija neveljavna. Proizvajalec/Uvoznik ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in zaradi malomarnosti pri uporabi, ki ni skladna z navodili za uporabo.

1. Opozorilo: nevarnost poškodb ob nepravilni uporabi.
2. Napravo obvezno izključite iz omrežne vtičnice, če jo pustite brez nadzora in pred montažo, demontažo ali čiščenjem.
3. Naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in njen napajalni kabel hranite izven dosega otrok.
4. Napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ter so poučene o uporabi naprave na varen način in se zavedajo morebitnih nevarnosti.
5. Ta naprava ni igrača.
6. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali usposobljen tehnik, da se preprečijo nevarnosti.
7. Ta naprava je predvidena za uporabo v gospodinjstvih ali v podobne namene, kot na primer v kuhinjah za zaposlene v podjetjih, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih in drugih vrstah prenočišč ter polpenzionov.
8. Otrokom ne dovolite, da bi uporabljali mešalnik brez nadzora odrasle osebe.

9. Pred zamenjavo priključkov ali rokovanjem z deli, ki se premikajo med delovanjem, izključite napravo in iztaknite vtikač iz električne vtičnice.
10. V zvezi z navodili za čiščenje površin, ki so prišle v stik s hrano ali, prosimo preberite odstavek "Čiščenje in vzdrževanje" teh navodil.
11. Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino ali splakujte pod vodno pipo. Za čiščenje uporabljajte samo vlažno krpo.
12. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom. Ta naprava ni namenjena, da bi jo brez nadzora uporabljali otroci ali osebe z omejenimi psihofizičnimi lastnostmi.
13. Preden namestite ali odstranite posamezne dele, pred čiščenjem in kadar naprave ne uporabljate, izvlecite vtič iz vtičnice.
14. Priključni kabel ne sme viseti čez rob mize ali pult ali se dotikati vročih površin, na primer pečice.
15. Naprave ne uporabljajte na prostem ali v komercialne namene. Ta naprava je namenjena samo zasebni uporabi.
16. Kabel ne sme viseti tako, da bi bil dosegljiv otrokom.
17. Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali če vam je padla na tla oziroma se je kako drugače poškodovala. Napravo naj vam pregledajo, popravijo ali nastavijo na najbližjem servisu.
18. Uporaba opreme ali dodatnih delov, ki jih ne prodaja ali priporoča proizvajalec, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe.
19. Naprave ne popravite ali razstavite sami. V notranjosti naprave se ne nahajajo deli, ki bi jih moral vzdrževati uporabnik.
20. Naprave ni dovoljeno vklopiti s pomočjo zunanje stikalne ure ali ločenega sistema z daljinskim upravljanjem.
21. Navodila o času delovanja si oglejte v spodnjih odstavkih.

OPIS DELOV

1. Stikalo za delovanje
2. Plastični okrov
3. Rezilo iz nerjavnega jekla
4. Zanka za obešanje

POZOR

1. Ta naprava je zasnovana za uporabo pri povprečni količini živil. Neprekinjeno jo lahko uporabljate največ 1 minuto, nato pustite, da se ohlaja 5 minute, da se ne pregreje.
2. Ohišja motorja ne čistite z vodo.

PRED PRVO UPORABO

1. Palični mešalnik previdno odvijte in odstranite celotno embalažo.
2. Različne dodatke naprave pomijte v topli vodi z detergentom, jih dobro izperite in temeljito posušite.

UPORABA NAPRAVE

1. Palični mešalnik meša hitro in praktično. Z njim lahko pripravite omake, juhe, majonezo, pire, dietno ali otroško hrano, razne pijače ali koktajle. Mešalnik uporabljajte v skledi, ponvi ali v drugi posodi. Če želite mešati neposredno v posodi, v kateri kuhate, lonec najprej odstranite s štedilnika in počakajte, da se nekoliko ohladi. Ne mešajte živil s temperaturo nad 40 °C, saj bi se lahko sicer vaš palični mešalnik pregrel.
2. Palični mešalnik vedno najprej vstavite v posodo, preden ga vklopite, da preprečite brizganje. Med delovanjem držite gumb. Ko gumb spustite, se mešalnik izklopi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Pred čiščenjem izklopite napravo in povlecite vtič iz vtičnice.
2. Ohišje mešalnika obrišite z vlažno krpo.
3. Ne prijemajte ostrih rezil.
4. Nobenih delov ne čistite v pomivalnem stroju.

TEHNIČNI PODATKI

Omrežna napetost: 220-240V ~ 50Hz

Moč: 170W

GARANCIJA IN SERVIS

Pred dostavo naših naprav se izvede strog nadzor kakovosti. Če pride med proizvodnjo ali prevozom kljub vsej previdnosti do poškodb, vrnite napravo trgovcu.

Za kupljeno napravo velja dvoletna garancija od dneva nakupa. Če je vaš izdelek okvarjen, se lahko obrnete neposredno na prodajno mesto.

V tem času s popravilom ali z zamenjavo brezplačno odpravimo vse okvare, ki so posledica materialnih ali proizvodnih napak. Če je vaš izdelek okvarjen, se lahko obrnete neposredno na prodajno mesto. Ta garancija ne pokriva napak, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, ter okvar zaradi posegov in popravil nepooblaščenih oseb ali zaradi montaže neoriginalnih nadomestnih delov. Vedno shranite račun, saj vam brez računa garancije ne moremo upoštevati. Pri škodi, do katere pride zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, garancija preneha veljati, prav tako ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki nastane kot posledica tega. Za materialno škodo ali poškodbe, do katerih pride zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih opozoril, ne prevzemamo odgovornosti. Okvara na dodatnih delih ne pomeni, da se brezplačno zamenja celotna naprava. V takšnem primeru se obrnite na našega serviserja. Počeno steklo ali plastične dele se vedno zamenja na stroške kupca. Škodo na potrošnem materialu ali delih, ki se obrabijo, ter čiščenje, vzdrževanje ali zamenjavo omenjenih delov je treba plačati, saj garancija tega ne pokriva.



Prečrtan simbol koša za smeti pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega ločevanja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Prosimo, da ga odgovorno odvržete v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali recikliranje.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

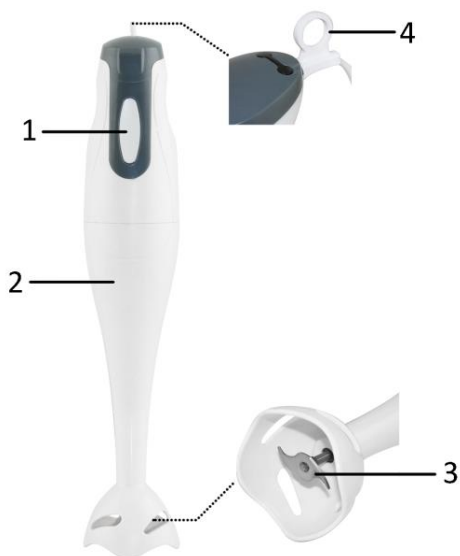
Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. Vigyázat: Helytelen használat esetén sérülésveszély áll fenn!
2. Ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja, illetve összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati vezetéket a hálózati aljzatból.
3. Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a vezetéket tartsa távol a gyermekektől.
4. Ezt a készüléket csökkent fizikai, mentális vagy érzékelési képességű személyek, továbbá a kellő szakmai ismerettel vagy gyakorlattal nem rendelkező egyének kizárólag felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatának kioktatását és az ezzel együtt járó veszélyek ismertetését követően használhatják.
5. Jelen termék nem játékszer.
6. Ha a hálózati kábel károsodott, azt a gyártó, annak ügyfélszolgálat, vagy képzett műszerész cserélheti. Csak így kerülhetők el az esetleges kockázatok.
7. A készülék háztartási, vagy hasonló célokra alkalmas. Ilyenek: üzletek, irodák és más munkaterületek személyzeti konyhái; parasztudvarok; ügyfelek által szállodákban, motelekben és más szállásokon; félpanziós szállásokban.

8. Ne engedjék a gyermekeknek, hogy a mixert felügyelet nélkül használják.
9. Mielőtt tartozékot cserélne, vagy a gép egy mozgó alkatrészét megközeleítené, kapcsolja ki és válassza le az elektromos hálózatról a berendezést.
10. Az élelmiszerrel érintkező felületek tisztítására vonatkozó utasításokról bővebben jelen kézikönyv „tisztítás és karbantartás” című fejezetében olvashat.
11. Soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba a készüléket, és ne tegye ki vízszugár hatásának. A készülék tisztításához megnedvesített kendőt használjon.
12. Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben. A készüléket felügyelet nélkül nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is).
13. Húzza ki a csatlakozót, ha a készüléket nem használja, mielőtt a készüléket megtisztítaná vagy annak bármely részét eltávolítaná vagy levenné.
14. Ne hagyja a hálózati kábelt az asztal széle vagy pult vagy forró felület felett lógni, beleértve a tűzhelyeket is.
15. Ne használja a készüléket szabadban vagy kereskedelmi célokra. Kizárólag csak magáncélú használatra.
16. Ne hagyja a kábelt úgy lógni, hogy az a gyermekek számára elérhető legyen.
17. Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó megsérült, hibásan működik, a készülék leesett vagy bármilyen más módon megsérült. Hagyja, hogy a készüléket egy közelben levő vevőszolgálat vizsgálja meg, javítsa vagy beállítsa.
18. Nem ajánlott olyan tartozékok- vagy kiegészítők használata, amelyet nem a gyártó ajánlott vagy értékesített; tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
19. Egyedül ne javítsa vagy szerelje szét a készüléket. A készülékben vannak olyan alkatrészek, amelyek már nem felhasználhatóak vagy javíthatóak.
20. A készüléket nem lehet bekapcsolni egy külső időzítővel vagy külön távirányítós rendszerrel.
21. A működési időre vonatkozó tudnivalókat az alábbi fejezetekben olvashatja.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEINEK LEÍRÁSA



1. Működtető kapcsoló
2. Műanyag tengely
3. Rozsdamentes acél penge
4. Felfüggesztő karika

VIGYÁZAT

1. A készülék átlagos mennyiségű étel feldolgozásához készült. Megszakítás nélkül legfeljebb 1 percig használható. Ezután hagyja hűlni 5 percig, egyéb esetben túlmelegszik.
2. A motor foglalatát nem mosható vízzel.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Csomagolják ki óvatosan a botmixert és távolítsák el a csomagolóanyagokat.
2. Mossák át meleg vízzel a készülék tartozékait. A használat előtt jól öblítsék át ezeket és hagyják megszáradni.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. A botmixer gyorsan kever, használata praktikus. Használatával könnyedén készíthetők szószok, levesek, majonéz, pürék, diétás és bébiételek, mixelt italok és koktélok. A mixert egy tálban, serpenyőben, vagy más edényben is használhatja. Ha közvetlenül egy lábasban szeretne mixelni, úgy vegye le a lábast a tűzhelyről és hagyja lehűlni azt. Ne mixeljen 40°C-nál melegebb élelmiszereket, mivel ezekkel a keverőbot túlhevülhet.
2. Mindig helyezték a botmixert először az edénybe, csak azután kapcsolják be. Így elkerülhető az edény tartalmának felroccsenése. Tartsák lenyomva a gombot a készülék üzeme alatt. A mixer kikapcsolásához engedjék fel a gombot.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozót a konnektorból, mielőtt megkezdje a készülék tisztítását.
2. A mixer foglalatát nedves törlőkendővel tisztíthatja.
3. Az éles pengékhez ne nyúljon.
4. Az alkatrészeket ne tisztítsa mosogatógépben.

MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség: 220-240V ~ 50Hz

Teljesítmény: 170W

GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A kiszállítás előtt készülékeinket szigorú minőségi vizsgálatnak vetjük alá. Amennyiben minden körülményünk ellenére a gyártás, vagy a szállítás során károsodások léptek fel, küldjük vissza a készüléket a kereskedőnek.

A vásárolt készülékre vonatkozóan 2 év garanciát vállalunk, melynek számítása a vásárlás napjával kezdődik. Ha a termék meghibásodott, forduljon közvetlenül az értékesítőhöz.

Ezen időszak alatt minden olyan meghibásodást költségmentesen javítunk ki, melyek anyagi, vagy gyártási hibákra vezethetők vissza. A hiba elhárítása cserével, vagy javítással történik. Ha a termék meghibásodott, forduljon közvetlenül az értékesítőhöz. A garancia nem vonatkozik azon esetekre, ha a hibák a készülék nem rendeltetésszerű használatára vezethetők vissza, ill. ha a zavarok kívülálló általi beavatkozásokból, ill. nem eredeti alkatrészek felszereléséből erednek. Mindig jól őrizze meg a vásárlást igazoló szelvényt. A blokk nélkül a garancia nem érvényesíthető. A használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása a garancia megszűnését vonja maga után. Az ilyen esetekben fellépő károkért cégünk nem vállal felelősséget. A helytelen használatból, vagy a biztonsági felhívások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért és testi sérülésekért cégünk nem vállal felelősséget. A tartozékok károsodása nem jelenti azt, hogy a teljes készüléket költségmentesen cseréljük. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Az összetört üveg és műanyag alkatrészek cseréje mindig költségekkel jár. Az elhasználódó, vagy kopóalkatrészek károsodására, valamint ezen alkatrészek tisztítására, karbantartására, vagy cseréjére nem vonatkozik garanciavállalásunk. Ezek mindig költségekkel járnak.



Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az olyan elektronikus és elektromos berendezések, amelyek nem kerülnek be a szelektív hulladékgyűjtési folyamatba, veszélyes anyagok jelenléte miatt potenciálisan veszélyesek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, felelősségteljesen selejtezze le egy jóváhagyott hulladékkezelési vagy újrahasznosító létesítménybe.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

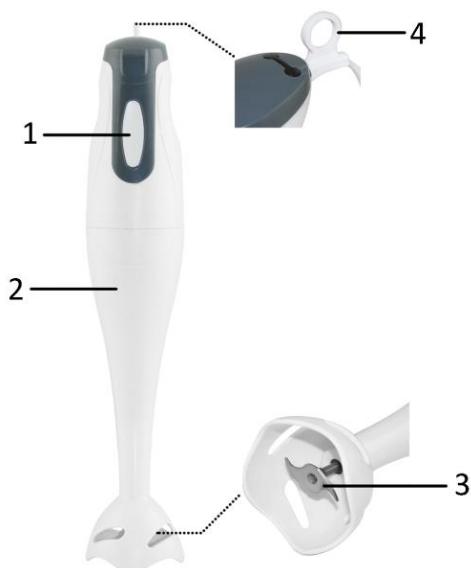
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, či ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitím, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Varovanie: Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete, ak ho necháte bez dozoru ako aj pred montážou, demontážou alebo čistením.
3. Tento spotrebič nemôžu používať deti. Spotrebič a kábel sa nesmú dostať do rúk deťom.
4. Tento výrobok môžu obsluhovať osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba ak sú pod dohľadom alebo boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a poznajú s tým spojené nebezpečenstvá.
5. Tento spotrebič nie je hračka.
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený alebo vymenený výrobcom či jeho zákazníckym servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k vzniku nebezpečenstva.
7. Tento prístroj je určený pre použitie v domácnosti alebo na podobné použitie, ako: v kuchyniach obchodov, kancelárií a iných pracovných prostrediach, na farmách, pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach, v ubytovacích zariadeniach s polpenziou.

8. Nedovoľte deťom používať mixér bez dozoru.
9. Pred výmenou príslušenstva alebo pohyblivých častí spotrebiča, odpojte tento spotrebič z elektrickej siete.
10. Pre pokyny na čistenie povrchov, ktoré prídu do kontaktu s potravinami, pozrite prosím odsek „čistenie a údržba“ v príručke.
11. Nikdy neponárajte tento spotrebič do vody alebo inej tekutiny, ani ho neumývajte pod vodovodným kohútikom. Na čistenie spotrebiča používajte iba vlhkú handričku.
12. Nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru. tento prístroj nie je určený na používanie bez dozoru deťom alebo postihnutým osobám.
13. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, ak nie je zariadenie v prevádzke, prístroj čistíte alebo pridávate či odoberáte komponenty.
14. Nenechávajte sieťový kábel visieť cez okraj stola či pultu, alebo sa dotýkať horúcich povrchov vrátane rúry.
15. Nepoužívajte prístroj vonku v exteriéry alebo na komerčné účely. Tento prístroj je určený iba na použitie v domácnosti.
16. Nedovoľte aby kábel bol prístupný deťom a aby zostal visieť v dosahu detí.
17. Nepoužívajte prístroj v prípade, ak bol napájací kábel alebo zástrčka poškodený, ak sa objavia závady, alebo prístroj spadol, bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Nechajte prístroj prezrieť, opraviť alebo nastaviť v zákazníckom servise vo vašom okolí.
18. Použitie náhradných dielov, ktoré nie sú dodané alebo odporúčané výrobcom, môže spôsobiť zranenie, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
19. Neopravujte alebo nedemontujte prístroj sami. V prístroji sa nenachádzajú žiadne diely ktoré opraví užívateľ.
20. Prístroj nesmie byť zapnutý s pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
21. Pokyny pre dobu prevádzky nájdete v odsekoch nižšie.

POPIS DIELOV

1. Ovládací spínač
2. Plastový hriadeľ
3. Čepel' z nerezovej ocele
4. Závesné pútko

UPOZORNENIE

1. Toto zariadenie je navrhnuté tak, aby zvládlo priemerné množstvo potravín. Môže sa používať bez prerušenia počas najviac 1 minúty. Potom sa musí nechať vychladnúť na 5 minúty, inak sa bude prehrievať.
2. Neumývajte kryt motora s vodou.

PRED PRVÝM POUŽÍM

1. Opatrne rozbaľte tyčový mixér a starostlivo odstráňte všetky obalové materiály.
2. Umyte rôzne časti príslušenstva prístroja v teplej vode so saponátom, pred použitím dobre opláchnite a dôkladne osušte.

OBSLUHA PRÍSTROJA

1. Tyčový mixér mieša a mixuje rýchlo a prakticky. Môžete pripravovať omáčky, polievky, majonézy, pretlaky, diétne alebo detské mixované nápoje alebo koktaily. Použite mixér v miske, panvici alebo inej nádobe. Ak chcete mixovať priamo v hrnci, mali by ste najskôr hrniec odstaviť zo sporáka a nechať mierne vychladnúť. Nemixujte žiadne potraviny pri teplote vyššej ako 40°C, pretože by sa tyčový mixér mohol prehriať.
2. Ponorte tyčový mixér vždy najprv do nádoby, predtým ako ho spustíte, aby ste zabránili vystreknutiu. Podržte tlačidlo počas prevádzky stlačené. Ak chcete mixér vypnúť pustite tlačidlo.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Kryt mixéra utrite mokrou handričkou.
3. Nedotýkajte sa ostrých nožov mixéra.
4. Neumývajte žiadne diely v umývačke riadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Sieťové napätie: 220-240V ~ 50Hz

výkon: 170W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič späť na predajcu.

Ponúkame Vám 2 roky záruku na ponúkaný tovar, počnúc dňom predaja. Ak je Váš prístroj pokazený, môžete sa obrátiť priamo na predajcu.

Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uchovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú vylúčené akékoľvek záruky. Pri škodách spôsobenými nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamená, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznícky servis. Rozbité sklo alebo plastové diely sú vždy za poplatok. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

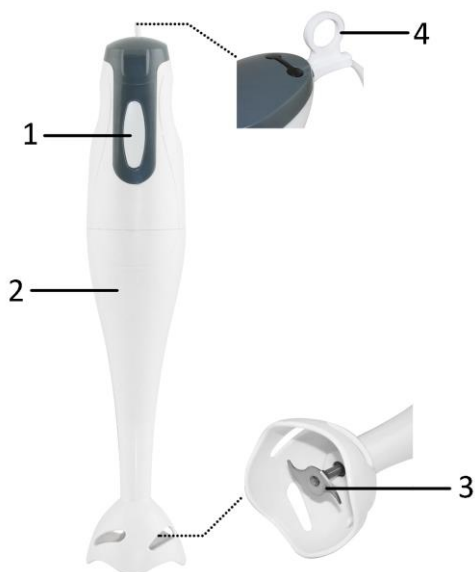
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uschovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržením pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržením návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Varování: V případě nesprávného používání může dojít ke zranění.
2. Před montáží, demontáží nebo čištěním spotřebiče stejně jako zůstane-li nepoužíván vždy jej odpojte ze sítě.
3. Tento spotřebič nesmí používat děti. Spotřebič a kabel nesmí být v dosahu dětí.
4. Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými tělesnými, sensorickými a duševními schopnostmi a nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly seznámeny s bezpečným používáním spotřebiče a s tím souvisejícími nebezpečími.
5. Tento výrobek není hračka.
6. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
7. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti nebo podobně, jako: ve firemních kuchyňkách, kancelářích a jiných pracovištích; na statcích; smí ho používat zákazníci v hotelech, motelech a ostatních ubytovnách; ubytovacích zařízeních s polopenzí.
8. Děti nesmí používat mixér bez dozoru dospělé osoby.

9. Před výměnou příslušenství nebo dotyku dílů, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte ze sítě.
10. Pokyny pro čištění povrchů, které přicházejí do kontaktu s potravinami, naleznete v příručce v části „Čištění a údržba“.
11. Nikdy tento přístroj neponořujte do vody nebo jiné kapaliny, ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou. K čištění tohoto přístroje použijte pouze vlhký hadřík.
12. Spotřebič nenechávejte během provozu bez dozoru. Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo tělesně postiženými lidmi bez dozoru.
13. Vytáhněte zástrčku, když spotřebič nepoužíváte, než ho budete čistit nebo připojovat nebo odnímat jednotlivé díly.
14. Dbejte na to, aby se kabely nedotýkaly horkých ploch nebo nebyly zavěšeny přes rohy a hrany.
15. Nepoužívejte spotřebič venku nebo pro podnikatelské účely. Tento spotřebič je určen jen pro soukromé použití.
16. Nikdy nenechávejte kabel přístupný pro děti volně zavěšený.
17. Nepoužívejte spotřebič, je-li kabel nebo zástrčka poškozena, vyskytují se závadné funkce, spotřebič spadl nebo byl jiným způsobem poškozen. Spotřebič musí zkontrolovat, opravit nebo nastavit zákaznický servis.
18. Používání příslušenství - nebo dodatečných dílů, které nebyly prodány či doporučeny výrobcem, může způsobit požár, údery el. proudem nebo zranění.
19. Nikdy sami spotřebič neopravujte nebo nerozkládejte. Ve spotřebiči nejsou žádné díly, které by musel spotřebitel udržovat.
20. Spotřebič se nesmí zapínat pomocí externího časového spínače nebo odděleného systému s dálkovým ovladačem.
21. Pokyny pro dobu provozu naleznete v odstavcích níže.

POPIS DÍLŮ

1. Ovládací spínač
2. Plastový hřídel
3. Čepel z nerezové oceli
4. Závěsné poutko

POZOR

1. Toto zařízení je navrženo tak, aby zvládlo průměrné množství potravin. Může být používáno bez přerušování po dobu nejvýše 1 minuty. Poté se musí nechat vychladnout po dobu 5 minut, jinak se bude přehřívat.
2. Neomývejte kryt motoru ve vodě.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Tyčový mixér opatrně vybalte a odstraňte veškerý balicí materiál.
2. Opláchněte příslušenství spotřebiče v teplé tekoucí vodě; před použitím dobře opláchněte a řádně vysušte.

OBSLUHA MIXÉRU

1. Tyčový mixér míchá a šlehá rychle a prakticky. Můžete v něm připravovat omáčky, polévky, majonézy, kaši, dietní pokrmy nebo dětskou stravu, mixované nápoje nebo koktejly. Používejte mixér v míse, pánvi nebo jiné nádobě. Chcete-li mixovat přímo v hrnci, měli byste ho nejprve sejmout ze sporáku a nechat chvíli ochladit. Nemixujte nikdy potraviny při teplotě nad 40°C, neboť v opačném případě by se mohl mixér přehřát.
2. Vložte mixér vždy nejprve do nádoby, než ho zapnete, abyste zabránili postříkání. Během provozu držte tlačítko. Uvolněte tlačítko, abyste mixér vypnuli.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, než ho budete čistit.
2. Setřete kryt mixéru vlhkým hadříkem.
3. Nedotýkejte se ostrých čepelí.
4. Žádné díly se nesmí mýt v myčce na nádobí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napětí: 220-240V ~ 50Hz

Výkon: 170W

ZÁRUKA A SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět prodejci.

Poskytujeme 2-letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Během této doby nahradíme bezplatně všechny nedostatky opravou nebo výměnou, které jsou prokazatelně způsobené závadou materiálu nebo chybou výrobce. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce. Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku. U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají. Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenají, že se celý spotřebič zdarma vymění. V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

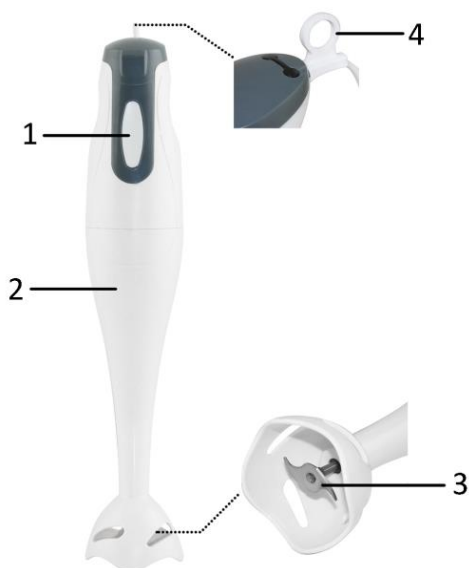
SIGURNOSNE NAPOMENE

Prije prvog korištenja obvezno pročitajte ovu uputu, kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja te postigli optimalan rezultat s Vašim uređajem. Sačuvajte ovu uputu kao podsjetnik. Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.

Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed nepridržavanja ove upute. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzročena nepridržavanjem upute i nepažljivim korištenjem, koje nije u skladu sa zahtjevima iz ove upute za korištenje.

1. Upozorenje: Postoji opasnost od ozljeda pri krivoj upotrebi.
2. Izvucite utikač iz utičnice, ako uređaj nije u uporabi te prilikom sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
3. Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj. Držite uređaj i kabel podalje od djece.
4. Osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
5. Ovaj uređaj nije igračka.
6. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, ovlašteni servis ili slično kvalificirana osoba, kako biste izbjegli opasnosti.
7. Ovaj uređaj je predviđen za uporabu u domaćinstvu ili slične primjene, kao npr. čajne kuhinje u poduzećima, uredima i drugim radnim okruženjima; na seoskim gospodarstvima; od strane gostiju hotela, motela i drugih prenoćišta; prenoćišta s polupansionom.
8. Ne dopuštajte djeci da bez nadzora koriste uređaj.
9. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice prije zamjene pribora ili približavanja dijelovima, koji se pomiču tijekom rada.

10. Informacije o čišćenju površina koje dolaze u dodir s namirnicama možete pronaći u ovoj uputi pod poglavljem „ČIŠĆENJE I NJEGA“.
11. Ovaj uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine, niti ispirati pod vodom. Čistite uređaj isključivo vlažnom krpom.
12. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada. Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.
13. Izvucite utikač iz utičnice, ako uređaj nije u uporabi te prilikom sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
14. Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorene vatre.
15. Ne koristite uređaj na otvorenom ili za komercijalne svrhe. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za privatno korištenje.
16. Držite kabel podalje od djece.
17. Ne koristite uređaj s oštećenim kablom ili utikačem, nakon pada ili u slučaju bilo koje vrste kvara. U slučaju potrebe za provjerom, podešavanjem ili popravkom obratite se ovlaštenom servisu.
18. Korištenje pribora koji nije preporučeno od strane proizvođača može dovesti do požara, strujnog udara ili ozljeda.
19. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pokušavajte sami popraviti uređaj. U uređaju se ne nalaze dijelovi, koje korisnik mora održavati.
20. Uređaj se ne smije uključivati uz pomoć eksternog vremenskog prekidača ili odvojenog sustava s daljinskim upravljačem.
21. Informacije o trajanju rada uređaja možete pronaći u ovoj uputi pod poglavljem „OPREZ“.

OPIS DIJELOVA

1. Sklopka za uključivanje
2. Plastično vratilo
3. Nož od nehrđajućeg čelika
4. Omča za vješanje

OPREZ

1. Ovaj uređaj predviđen je za pripremu prosječne količine hrane. On se može koristiti neprekidno maksimalno 1 minutu. Nakon toga mora se hladiti 5 minute jer će u protivnom doći do njegova pregrijavanja.
2. Ne perite kućište motora vodom.

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

1. Pažljivo raspakirajte štapni mikser i uklonite kompletnu ambalažu.
2. Operite dijelove pribora uređaja u toploj sapunici; prije korištenja ih dobro isperite i temeljito osušite.

UPRAVLJANJE UREĐAJEM

1. Štapni mikser miješa i miksa brzo i praktično. Možete pripremati umake, juhe, majonezu, pire, dijetnu ili hranu za bebe, miksane napitke ili koktele. Koristite mikser u zdjeli, tavi ili drugoj posudi. Ako želite miksati izravno u loncu za kuhanje, uklonite lonac sa štednjaka i ostavite da se malo ohladi. Ne miksajte namirnice s temperaturom od preko 40°C, jer bi se štapni mikser mogao pregrijati.
2. Prije uključivanja stavite štapni mikser u posudu, kako biste izbjegli prskanje. Tijekom rada držite tipku pritisnutom. Pustite tipku, kako biste isključili mikser.

ČIŠĆENJE I NJEGA

1. Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
2. Prebrišite kućište miksera vlažnom krpom.
3. Ne dodirujte oštre oštrice.
4. Ne perite dijelove u perilici posuđa.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon: 220-240 V ~ 50 Hz

Nazivna snaga: 170 W

JAMSTVO I SERVIS

Naši uređaji prije isporuke prolaze strogu kontrolu kvalitete. Ako su unatoč pažnji za vrijeme proizvodnje i transporta nastale štete, molimo da uređaj pošaljete natrag prodavaču.

Za ovaj uređaj dajemo dvogodišnje jamstvo, koje počinje vrijediti od datuma kupnje. Ako je proizvod neispravan, možete ga vratiti izravno na mjesto kupnje.

Jamstvo ne pokriva kvarove nastale uslijed nestručnog rukovanja uređajem kao i smetnje funkcija uslijed zahvata i popravaka od strane trećih osoba ili uslijed ugrađivanja dijelova, koji nisu preporučeni od strane proizvođača. Jamstvo vrijedi samo uz predočenje računa. Jamstvo ne pokriva posljedične štete proizašle nepridržavanjem upute za korištenje. Jamstvo ne pokriva materijalne štete ili ozljede uslijed pogrešnog korištenja ili nepridržavanja sigurnosnih napomena. Oštećenja na dijelovima ne znači besplatnu zamjenu kompletnog uređaja. U tom slučaju kontaktirajte našu službu za kupce. Zamjena slomljenog stakla ili plastike odvija se uvijek uz plaćanje. Jamstvo ne pokriva oštećenja potrošnih materijala ili dijelova, čišćenje, održavanje ili zamjenu spomenutih dijelova i stoga se isti rješavaju uvijek uz plaćanje.



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih tvari. Zbrinjavanje obavite odgovorno u odobreno postrojenje za odlaganje otpada ili reciklažu.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

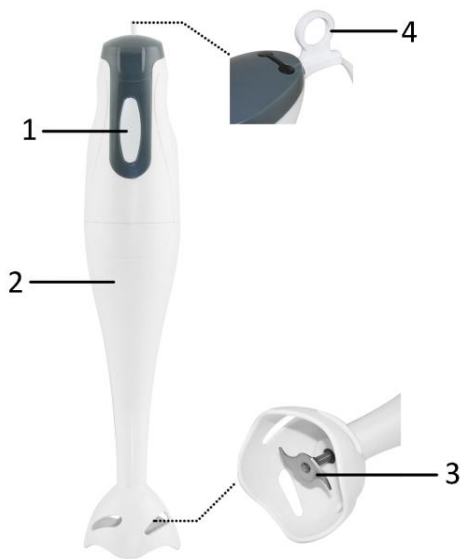
INTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita potențiale accidente sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest aparat. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate prin nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării manualului de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele acestui manual de utilizare.

1. Avertisment: Pericol de rănire în cazul utilizării neadecvate.
2. Scoateți ștecherul din priză când nu folosiți aparatul și înainte de asamblarea, dezasamblarea și curățarea acestuia.
3. Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
4. Prezentul aparat poate fi utilizat de persoane cu abilități motorii, senzoriale și mentale reduse și de persoane care nu au experiența și cunoștințele necesare, în cazul în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă acestea sunt conștiente de pericolele conexe.
5. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
6. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
7. Acest aparat este destinat uzului casnic sau în locații similare, ca de exemplu: bucătării pentru angajați în magazine, birouri sau alte medii de lucru; ferme; folosirea lui de către oaspeți în hoteluri, moteluri și alte tipuri de cazare; pensiuni cu mic dejun.
8. Nu permiteți copiilor să utilizeze aparatul nesupravegheați.

9. Scoateți aparatul din funcțiune și cablul de alimentare din priză înainte de a-i schimba accesoriile sau de a vă apropia de componentele lui, care sunt în mișcare în momentul funcționării.
10. Pentru informații cu privire la curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele, citiți punctul „Curățare și întreținere” din manualul de utilizare.
11. Nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide și nici nu-l spălați la robinet. Curățați unitatea motor cu o lavetă umedă.
12. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării. Nu este permisă utilizarea acestui aparat de către copii sau persoanele cu dizabilități fără supraveghere.
13. Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți aparatul, când îl curățați sau când montați sau demontați accesoriile acestuia.
14. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginile mesei sau ale tejghelei și feriți-l de suprafețe fierbinți, inclusiv de cuptoare.
15. Nu folosiți aparatul în aer liber sau în scopuri comerciale. Acest dispozitiv este destinat exclusiv uzului casnic.
16. Nu lăsați cablul să atârne astfel încât să copiii să ajungă la el.
17. Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul sau ștecărul au fost deteriorate, dacă aparatul dă dovadă de disfuncționalități sau dacă acesta a fost deteriorat în alt mod. Predați aparatul unui service pentru clienți din apropierea dumneavoastră, în scopul verificării, reparării sau setării.
18. Folosirea de accesorii și componente care nu au fost recomandate sau cumpărate de la producător poate cauza incendii, electrocutare sau accidente.
19. Nu reparați sau demontați aparatul singur. Aparatul nu conține componente interioare care trebuie întreținute.
20. Nu este permisă punerea în funcțiune a aparatului prin intermediul unui temporizator extern sau a unui sistem separat cu telecomandă.
21. Informații despre timpii de funcționare găsiți în paragraful de mai jos al acestui manual de utilizare.

DESCRIEREA PIESELOR

1. Întrerupător
2. Picior de plastic
3. Lamă de inox
4. Ancoșă de agățare

ATENȚIE

1. Acest dispozitiv este proiectat să proceseze cantități medii de alimente. Poate fi utilizat continuu maxim 1 minut. După aceea, lăsați-l să se răcească timp de 5 minute altfel se va supraîncălzi.
2. Nu spălați carcasa motorului cu apă.

ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI

1. Despachetați mixerul vertical cu atenție și îndepărtați toate ambalajele.
2. Spălați componentele aparatului cu apă caldă; înainte de a-l folosi, spălați-l și uscați-l bine.

OPERAREA APARATULUI

1. Mixerul vertical este practic și amestecă și mixează rapid. Puteți pregăti supe, maioneze, piureuri, preparate dietetice și mâncăruri pentru bebeluși, smoothie-uri sau cocteiluri. Puteți utiliza acest mixer în orice bol sau tigaie, dar și într-un alt recipient. Dacă doriți să folosiți mixerul direct în oală, îndepărtați mai întâi oala de pe foc și lăsați-o să se răcească puțin. Nu mixați alimente la o temperatură de peste 40°C, deoarece mixerul dvs. s-ar putea supraîncălzi.
2. Pentru a evita stropirea sau murdărirea, porniți aparatul numai după ce a fost introdus în vasul sau bolul cu alimente. Pentru operare țineți butonul apăsat. Luați degetul de pe buton pentru a opri mixerul.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză înainte de a-l curăța.
2. Ștergeți carcasa motorului cu o lavetă umedă.
3. Nu atingeți lamele ascuțite.
4. Nu spălați niciodată componentele aparatului în mașina de spălat vase.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240V ~ 50Hz

Putere maximă: 170W

GARANȚIE ȘI SERVICIU CLIENȚI

Înainte de livrare, aparatele noastre sunt supuse unui control riguros de calitate. Dacă, în ciuda tuturor măsurilor luate în timpul producției sau al transportului apar daune, trimiteți aparatul înapoi la comerciant.

Oferim o garanție de 2 ani pentru aparatul achiziționat începând din ziua vânzării. Dacă aveți un produs defect, puteți să-l returnați direct la punctul de achiziționare.

Defectele care apar în urma utilizării neadecvate a aparatului și defecțiuni tehnice în urma reparațiilor efectuate de persoane terțe sau montarea unor piese care nu sunt originale nu sunt acoperite de această garanție. Păstrați întodeauna bonul, fără bon pierdeți dreptul la orice garanție. Prin nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, garanția se pierde. Nu suntem răspunzători pentru daune indirecte. Nu suntem răspunzători pentru daune sau răni în urma utilizării incorecte sau pentru nerepectarea instrucțiunilor de siguranță. Daunele la nivelul accesoriilor nu înseamnă că întregul aparat va fi înlocuit gratuit. În acest caz contactați serviciul clienți. Sticla spartă sau componentele din plastic se plătesc întotdeauna. Daunele materialelor consumabile sau de uzură precum și curățarea, întreținerea sau schimbul pieselor respective nu sunt acoperite de garanție și de aceea contra cost.



Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

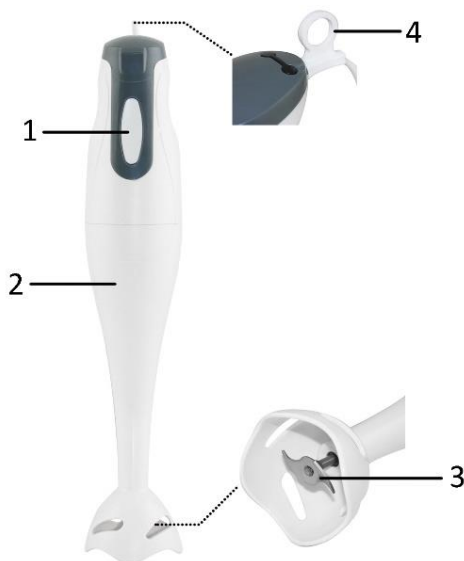
Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Ostrzeżenie: Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia.
2. Jeżeli urządzenie jest nieużywane, montowane, rozmontowywane lub czyszczone, zawsze odłączaj je od prądu.
3. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci.
4. Urządzenia mogą być używane przez osoby z ograniczoną poczytalnością, ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że będą pod nadzorem lub otrzymają wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
5. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
6. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowane osoby celem uniknięcia niebezpieczeństwa.

7. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego do domowego: kuchnie personelu sklepów, biura oraz środowiska pracownicze, fermy, klienci w hotelach, motele oraz inne typy środowisk mieszkalnych, pokoje ze śniadaniem.
8. Nigdy nie dopuszczaj, aby dzieci używały blendera bez opieki.
9. Wyłącz urządzenie i odłącz od prądu zanim zmienisz akcesorium lub będziesz manewrować przy elementach ruchomych.
10. Aby uzyskać informacje dotyczące czyszczenia powierzchni, które mają kontakt z jedzeniem, zobacz paragraf "czyszczenie i utrzymanie" znajdujący się w niniejszej instrukcji.
11. Nigdy nie zanurzaj tego urządzenia w wodzie lub żadnych innych cieczach, ani nie płucz pod bieżącą wodą. Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej ściereki.
12. Podczas użytkowania nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez dzieci lub osoby niepełnosprawne bez nadzoru.
13. Wyłącz urządzenie z gniazdka, gdy nie jest używane, przed zakładaniem lub ściąganiem podzespołów oraz przed czyszczeniem.
14. Nie dopuszczaj, aby przewód wisiał na krawędzi stołu lub lady, ani żeby dotykał gorących powierzchni, włączając kuchenkę.
15. Nie używaj produktu na zewnątrz lub w celach komercyjnych. To urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
16. Nie dopuszczaj, aby kabel zasilania zwisał i znajdował się w zasięgu dzieci.
17. Nie posługuj się żadnym urządzeniem z uszkodzonym przewodem lub wtyczką lub defektem lub, gdy było w jakikolwiek inny sposób upuszczone, albo uszkodzone. Zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu obsługi celem sprawdzenia, naprawy lub regulacji.

18. Używanie dodatków lub akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez producenta może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała.
19. Nie próbuj naprawić lub rozbierać urządzenia. W środku nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
20. Urządzenie nie powinno być sterowane za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub innych systemów zdalnie sterowanych.
21. Informacje odnoszące się do czasu obsługi znajdują się w poniższym paragrafie.

OPIS CZĘŚCI

1. Włącznik
2. Plastikowa stopa
3. Ostrze ze stali nierdzewnej
4. Pętelka do wieszania

UWAGA

1. Urządzenie jest przeznaczone do małych ilości produktów. Może być używane bez przerwy maksymalnie przez jedną minutę. Po tym czasie należy odczekać 5 minut, aż ostygnie, w przeciwnym razie może się przegrzać.
2. Nigdy nie myj obudowy miksera wodą.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Ostrożnie rozpakuj mikser ręczny i usuń wszystkie materiały pakujące.
2. Wyczyść wszystkie akcesoria twojego urządzenia w ciepłej wodzie z płynem, opłucz je i dokładnie wysusz przed użyciem.

INSTRUKCJA OBSUGI

1. Blender ręczny blenduje i miksuje szybko i łatwo. Używaj do robienia sosów, zup, majonezu, puree, dietetycznego jedzenia i jedzenia dla niemowląt, drinków lub koktajli; możesz używać blendera w misce, rondlu lub w innym naczyniu. Jeżeli chcesz miksować bezpośrednio w rondlu, powinieneś zdjąć go z kuchenki i pozwolić na ostygnięcie. Nie miksuj żadnych produktów w temperaturze wyższej niż 40°C, w przeciwnym razie blender może się przegrzać.
2. Aby uniknąć rozpryskiwania, włóż najpierw blender do naczynia, a następnie włącz przycisk. Trzymaj przycisk wciśnięty, aby blendować. Aby wyłączyć blender ręczny, po prostu zwolnij przycisk.

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Przed czyszczeniem, wyłącz i wyjmij przewód z gniazdka elektrycznego.
2. Wytrzyj obudowę blendera przy pomocy mokrej ściereki.
3. Nie dotykaj ostrzy.
4. Nie myj żadnych części w zmywarce.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50Hz

Moc: 170W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, ■■■■■ niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

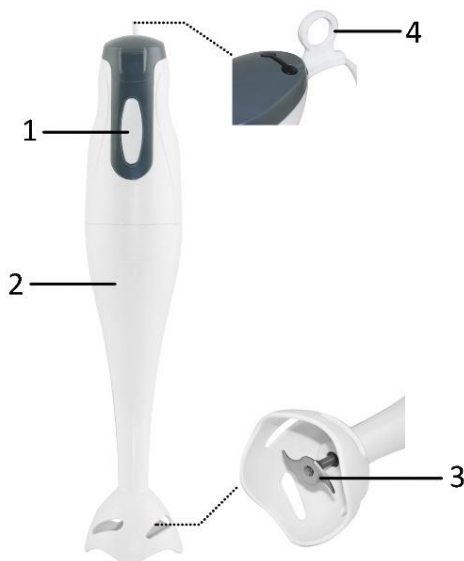
Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. **MISE EN GARDE:** Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
3. Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

7. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.
8. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance.
9. Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
11. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le rincer directement sous le robinet. Nettoyer l'appareil à l'aide d'un tissu humide seulement.
12. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
13. Débranchez de la prise lorsque vous ne vous en servez pas, avant d'ajouter ou de retirer des éléments et avant le nettoyage.
14. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
15. N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ou dans un but commercial. Cet équipement est destiné à un usage exclusivement domestique.
16. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre à portée de mains des enfants.

17. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée ou après que l'appareil ait subi une défaillance ou une chute ou qu'il ait été endommagé d'une quelconque façon. Retournez l'appareil au centre d'entretien le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.
18. L'utilisation d'accessoire ou d'éléments non recommandés ou vendus par le constructeur peut provoquer des incendies, électrocutions ou blessures.
19. Ne tentez pas de réparer ou de démonter l'appareil. Il ne contient pas d'éléments réparables par l'utilisateur.
20. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
21. Pour obtenir de plus amples instructions concernant les durées d'utilisation, reportez-vous au paragraphe ci-dessous du mode d'emploi.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Interrupteur marche / arrêt
2. Manche en plastique
3. Lame en acier inoxydable
4. Boucle de suspension

ATTENTION

1. Cet appareil est conçu pour mixer des quantités moyennes d'aliments. Il peut être utilisé sans interruption pendant 1 minute au maximum. Ensuite, il faut le laisser refroidir pendant 5 minutes, sinon il surchauffera.
2. Ne lavez jamais dans l'eau le boîtier du moteur.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

1. Déballez précautionneusement le mixeur et retirez tous les éléments de l'emballage.
2. Nettoyez les divers accessoires de votre appareil avec de l'eau chaude savonneuse et séchez bien avant de l'utiliser.

INSTRUCTION D'UTILISATION

1. Le pied mixeur mélange et mixe rapidement et avec aisance. Utilisez-le pour faire des sauces, soupes, mayonnaises, purées, plats de régime et nourriture pour bébés ou des cocktails. Vous pouvez utiliser le pied mixeur avec n'importe quel bol, casserole ou autre récipient. Si vous prévoyez de mixer directement dans la casserole, il est conseillé de la sortir du feu au préalable pour lui donner le temps de refroidir. Ne pas mixer d'aliments chauds à une température supérieure à 40°C, car ceci pourrait entraîner la surchauffe du mixeur.
2. Pour éviter les éclaboussures, placez d'abord le pied mixeur dans le récipient puis appuyez sur l'interrupteur. Maintenez l'interrupteur enfoncé pour faire fonctionner le mixeur. Pour éteindre le mixeur, relâchez simplement l'interrupteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Essuyez le corps du mixeur avec un chiffon humide.
3. Les lames sont tranchantes, manipulez donc avec précaution.
4. Ne passez aucun élément au lave-vaisselle.

DONNEES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 220-240V ~ 50Hz

Consommation électrique: 170W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

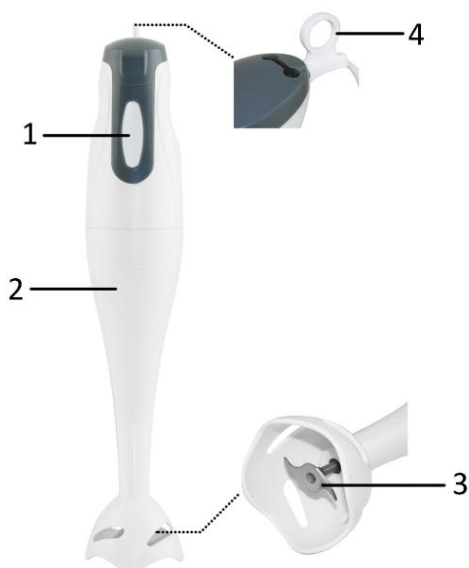
SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Varning: Potentiell risk för skador vid missbruk.
2. Koppla alltid bort apparaten från elnätet om den inte övervakas och före sammansättning, isärtagning eller rengöring.
3. Denna apparat ska inte användas av barn. Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn.
4. Apparaterna kan användas av människor med minskade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt, och förstår farorna som är involverade.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
7. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; lantgårdshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
8. Tillåt inte att barn använder mixern utan övervakning.

9. Stäng av apparaten och koppla bort innan du byter tillbehör eller rör vid delar som är rörliga under användning.
10. När det gäller instruktionerna för att rengöra ytorna som kommer i kontakt med mat, se stycket "rengöring och underhåll" i handboken.
11. Sänk aldrig ned denna apparat i vatten eller annan vätska, eller skölj den under kranvatten. Använd endast en fuktig trasa för att rengöra denna apparat.
12. Lämna aldrig apparaten oövervakad då den används. Apparaten ska inte användas av barn eller förståndshandikappade människor utan övervakning.
13. Dra ur kontakten från eluttaget då apparaten inte används, innan rengöring och innan du tar av och på delar.
14. Låt inte sladden hänga över en bordskant eller hörn och låt den inte komma i kontakt med heta ytor så som en spis.
15. Använd inte den här apparaten utomhus eller för kommersiella syften. Använd bara apparaten för avsett hushållsbruk.
16. Låt inte elsladden hänga ned så att barn kan komma åt den på något sätt.
17. Använd inte apparaten om elsladden eller kontakten har tagit skada, om apparaten tappats i marken eller på annat sätt kan misstänkas vara defekt. Lämna apparaten till närmaste godkända service center för undersökning, reparationer och eventuella justeringar.
18. Om du använder tillbehör eller liknande som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan detta leda till eldsvågda, elektriska stötar och andra skador.
19. Försök inte att plocka isär eller reparera apparaten. Det finns inga delar som du kan underhålla själv.
20. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
21. I enlighet med instruktionerna för driftstider, se nedanstående stycke i handboken.

DELBEKRIVNING

1. Omkopplare
2. Plastaxel
3. Kniv i rostfritt stål
4. Upphångningsögla

FÖRSIKTIGT

1. Denna enhet är utvecklad för att hantera en normal matmängd. Den kan användas utan avbrott under högst en minut. Efter en minut bör apparaten svalna under 5 minuter för att inte överhettas.
2. Rengör aldrig motorenheten med vatten.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Packa försiktigt upp stavmixern och ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Rengör alla insatser och tillbehör i varmt såpavatten, skölj av och torka ordentligt innan användning.

HUR DU ANVÄNDER STAVMIXERN

1. Stavmixern blandar och mixar mat snabbt och enkelt. Använd den för att göra såser, mayonäs, soppor, puréer, dietmat och babymat, mixade drinkar och cocktails. Du kan använda stavmixern i vilken behållare, skål eller panna som helst. Om du vill mixa direkt i kastrullen, bör du först ta bort kastrullen från spisen och låta det svalna av lite. Mixa inte mat som har en högre temperatur än 40°C, annars kan handmixern bli överhettad.
2. För att undvika stänk så ska du först sänka ned mixern i behållaren och sedan slå på den. Håll knappen nedtryckt för att mixa. För att vrida eller flytta på mixern, släpp upp knappen först.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Innan du påbörjar rengöring ska du slå av mixern och dra ur sladden från eluttaget.
2. Torka av ytterhöljet på mixern med en fuktig trasa.
3. Vidrör inte de vassa knivarna.
4. Diska inte delarna i diskmaskinen.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240V ~ 50Hz

Strömförbrukning: 170W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den överkorsade soptunnan betyder att denna produkt inte skall kastas i de vanliga hushållssoporna. Elektronisk och elektrisk utrustning som inte källsorteras utgör en potentiell risk för miljön och människors hälsa på grund av att de innehåller farliga substanser. Avyttra på ett ansvarsfullt sätt och lämna till en godkänd återvinningsanläggning.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

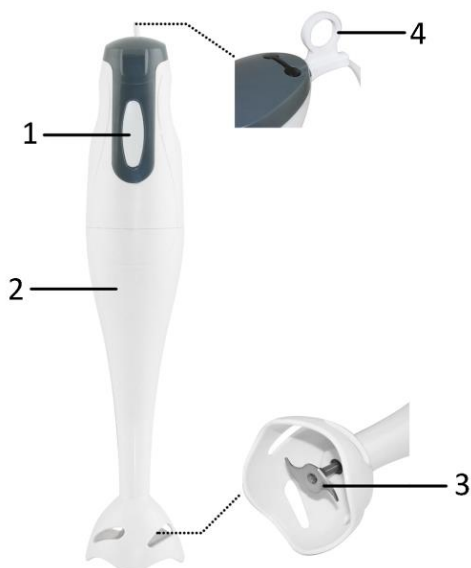
BEZBEDNOSNE NAPOMENE

Pre upotrebe obavezno pročitajte sledeća uputstva kako biste izbegli povrede ili oštećenja i kako biste s uređajem dostigli najbolji mogući rezultat. Uputstvo za upotrebu čuvajte na sigurnom mestu. Ukoliko ovaj proizvod prosledite drugoj osobi, priložite i ovo uputstvo za upotrebu.

U slučaju oštećenja nastalih usled nepridržavanja napomena iz ovog uputstva za upotrebu, garancija postaje nevažeća. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzrokovana nepoštovanjem uputstva za upotrebu, nepažljivim korišćenjem koje nije u skladu sa zahtevima ovog uputstva za upotrebu.

1. Upozorenje: Potencijalni rizik od povreda usled nepravilne upotrebe.
2. Uvek isključite uređaj iz napajanja ako je ostavljen bez nadzora, kao i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
3. Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja dece.
4. Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje su moguće.
5. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem.
6. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
7. Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim primenama kao što su: kuhinjske prostorije za osoblje u radnji, kancelariji i drugim radnim okruženjima; na seoskom domaćinstvu; od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim objektima stambenog tipa; u smeštajnim objektima sa uslugom noćenja i doručka.

8. Ne dozvolite deci da koriste blender bez nadzora.
9. Ugasite uređaj i isključite ga iz napajanja pre nego što promenite dodatke ili pristupite delovima koji se pokreću tokom upotrebe.
10. U vezi sa uputstvom za čišćenje površina koje dolaze u kontakt sa hranom, pogledajte odeljak „čišćenje i održavanje“ ovog priručnika.
11. Nikada ne uranjajte ovaj uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost, niti ga ispirajte pod vodom iz slavine. Za čišćenje ovog uređaja koristite samo vlažnu krpu.
12. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je u upotrebi. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece ili osoba sa invaliditetom bez nadzora.
13. Isključite iz utičnice dok ne koristite, pre stavljanja ili skidanja delova i pre čišćenja.
14. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine, uključujući šporet.
15. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom ili u komercijalne svrhe. Ova jedinica je namenjena samo za upotrebu u domaćinstvu.
16. Ne dozvolite da kabl za napajanje visi na dohvat ruke dece.
17. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem ili nakon kvara na uređaju, ili ako je ispušten ili oštećen na bilo koji način. Odnosite uređaj u najbliži ovlašćeni servis na pregled, popravku ili podešavanje.
18. Upotreba delova ili dodataka koje proizvođač nije preporučio ili prodao može izazvati požar, strujni udar ili povredu.
19. Ne pokušavajte da sami popravite ili rastavite uređaj. Ne postoje delovi koje korisnik može sam servisirati.
20. Uređajem ne treba upravljati pomoću eksternog tajmer-prekidača ili pomoću posebnog sistema sa daljinskim upravljanjem.
21. U vezi sa uputstvom za vreme rada, pogledajte dole navedene pasuse.

OPIS DELOVA

1. Prekidač za rad
2. Plastična osovina
3. Oštrica od nerđajućeg čelika
4. Kuka za kačenje

OPREZ

1. Ovaj uređaj je dizajniran za rukovanje prosečnim količinama hrane. Može se koristiti bez prekida najviše 1 minut. Nakon toga treba ostaviti da se ohladi 5 minuta, inače će se pregrijati.
2. Nikada ne perite kućište motora u vodi.

PRE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo raspakujte ručni mikser i uklonite sav ambalažni materijal.
2. Očistite različite dodatke vašeg uređaja u toploj vodi sa sapunom, isperite i dobro osušite pre upotrebe.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Štapni blender brzo i lako blendira i miksuje. Koristite ga za pravljenje soseva, supa, majoneza, pirea, dijetetske i hrane za bebe, mešanih pića ili koktela; štapnim blenderom možete upravljati jednako dobro u bilo kojoj činiji, kao i u šerpi ili drugoj posudi. Ako želite da blendirate direktno u šerpi, najpre sklonite šerpu sa šporeta i ostavite da se malo prohladi. Nemojte blendirati hranu na temperaturi većoj od 40°C, inače se vaš ručni blender može pregrijati.
2. Da biste izbegli prskanje, prvo umetnite štapni blender u posudu, a zatim pritisnite prekidač. Držite prekidač pritisnut za rad. Da biste isključili štapni blender, jednostavno otpustite prekidač.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Pre čišćenja isključite i izvucite kabl iz električne utičnice.
2. Obrišite telo blendera vlažnom krpom.
3. Ne dodirujte oštra sečiva.
4. Ne perite delove u mašini za pranje sudova.

TEHNIČKI PODACI

Radni napon: 220-240V ~ 50Hz

Snaga: 170W

GARANCIJA I SERVIS ZA KUPCE

Pre isporuke naši uređaji su podvrgnuti rigoroznoj kontroli kvaliteta. Ako je, uprkos brizi, došlo do oštećenja tokom proizvodnje ili transporta, vratite uređaj svom prodavcu.

Za kupljeni uređaj dajemo garanciju od 2 godine, počev od dana prodaje. Ako imate neispravan proizvod, možete se direktno vratiti na mesto kupovine.

Defekti koji nastaju usled nepravilnog rukovanja uređajem i kvarovi usled intervencija i popravki trećih lica ili ugradnje neoriginalnih delova nisu obuhvaćeni ovom garancijom. Uvek čuvajte račun, bez računa ne možete tražiti bilo kakav oblik garancije. Oštećenja uzrokovana nepoštovanjem uputstva za upotrebu, dovešće do poništenja garancije, ako to rezultira posledičnom štetom, nećemo snositi odgovornost. Ne možemo se smatrati odgovornim ni za materijalnu štetu ili ličnu povredu uzrokovanu nepravilnom upotrebom ili ako uputstvo za upotrebu nije pravilno primenjeno. Oštećenje pribora ne znači besplatnu zamenu celog uređaja. U tom slučaju kontaktirajte naš servis. Slomljeno staklo ili lomljenje plastičnih delova uvek se naplaćuje. Defekti potrošnog materijala ili delova koji su podložni habanju, kao i čišćenje, održavanje ili zamena navedenih delova nisu pokriveni garancijom i naplaćuju se.



Simbol precrtane kante za otpad znači da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za životnu sredinu i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih supstanci.

Odlaganje u otpad obavite odgovorno u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>